



2ª EDICIÓN LABORATORIO DE EXPERIENCIAS INMERSIVAS PARAGUAY



AL MANGO
Film Production

af
Alliance Française
Asunción

SEGUNDA EDICIÓN

EXPHY
LAB

LABORATORIO DE EXPERIENCIAS
INMERSIVAS PARAGUAY

2022

EDICIÓN
2022

PRESENTACIÓN

Como creadores sentimos la necesidad de encontrar otras formas de expresión y la virtualidad nos concede esta libertad. El metaverso fusiona la realidad física con el mundo virtual, y esto nos inserta en la creación de nuevos mundos, apuntando a horizontes poco representados. Estamos viviendo una revolución tecnológica sin precedentes en un mundo hiperconectado, donde la necesidad de hablar de comunidad y de convivencia se ha vuelto más que urgente.

Las nuevas tecnologías son el canal accesible para volcar las distintas expresiones artísticas de las diferentes culturas de nuestro país y así acercarnos a la diversidad, tomando el mundo inmersivo como un espacio idóneo de representación. El Laboratorio de Experiencias Inmersivas de Paraguay 2022 se consolida como una comunidad de creadores y artistas multidisciplinarios que buscan contar sus propias historias. Ellos representan el talento del Paraguay que existe no sólo en las comunidades urbanas, sino también en las rurales, e indígenas, compuesta por diecinueve pueblos originarios.

En el 2021, el **EXPYLAB** da diez becas. Este año anunciamos doce. Sin embargo, logramos sumar tres becas más, cubiertas al 100%, velando por la igualdad de oportunidades, la diversidad, la paridad de género y la representatividad, seleccionando a quince artistas multidisciplinarios. Procedentes de siete ciudades del país, de comunidades urbanas, rurales e indígenas, los participantes fueron seleccionados por referentes de la industria inmersiva internacional del comité de selección: Selva González, productora chilena y activista LGBTQ, Andrés Burbano, tecnólogo colombiano, y Claudia Montes, curadora de cine y XR.

En esta edición, la realizadora quechua, Violeta Ayala, ganadora en Sundance, y el realizador 360° argentino, Damián Turkieh, ganador en Venecia, acompañaron de forma presencial, durante diecisiete días, a los becados, quienes se formaron y construyeron sus prototipos explorando nuevos métodos como el SCAN 3D, la captura de movimiento

y el worlding (mundeio). Al finalizar el laboratorio, defendieron sus proyectos en una sesión final de pitch ante un jurado compuesto por referentes del sector cultural.

Con orgullo, el **EXPYLAB 2022** cierra otorgando cinco premios internacionales: residencias artísticas, laboratorios en festivales internacionales y pasantías laborales remuneradas, gracias a acuerdos que firmamos con instituciones y empresas referentes de países latinoamericanos. Así, los ganadores viajan a desarrollar sus experiencias XR, sumando conocimientos. Destaca la participación de la Alianza Francesa de Asunción como coproductora, promoviendo la cultura local. Además, nos han acompañado instituciones nacionales e internacionales para la internacionalización del evento*, indispensables para la sostenibilidad del laboratorio.

Si el cine es una ventana abierta al mundo, la creación XR es un portal a otros infinitos mundos. Nuestra misión para el 2023 es seguir expandiendo la comunidad del **EXPYLAB** desde la originalidad de la creación representativa, diversa y autóctona. Estamos en la génesis del futurismo latinoamericano.

Nicolas Merens

EL EXPYLAB es producido por AL MANGO y la Alianza Francesa de Asunción. Cuenta con el patrocinio de la Embajada de Francia en Paraguay y Red de Inversiones y Exportaciones (REDIEX), con el apoyo del Instituto Nacional Del Audiovisual Paraguayo (INAP), del Fondo Nacional de la Cultura y las Artes (FONDEC), de la Secretaría Nacional de Cultura (SNC), del Centro Cultural Paraguayo Americano, del Instituto Cultural Paraguayo Alemán y del Hotel Guaraní. Son aliados el Virtuality Buenos Aires, la UDLA de Ecuador, el Festival de Colombia #NarrarElFuturo, JANUS MEDIA S.A. y KOREKO GUA S.R.L.

SEGUNDA EDICIÓN

EX **XPY** LAB

LABORATORIO DE EXPERIENCIAS
INMERSIVAS PARAGUAY

2022

PROGRAMA

MIÉRCOLES 19 DE OCTUBRE DE 2022

Sesión introductoria: Presentación de los participantes y de los proyectos
Muestra VR.

JUEVES 20 DE OCTUBRE DE 2022

Introducción a las realidades extendidas con Michael Kovich Jr.
Introducción al sonido ambisónico y binaural con Martin De Lemos
Ejercicios prácticos de uso de cámara 360° y microfono ambisónico con Michael Kovich Jr. y Martin De Lemos

VIERNES 21 DE OCTUBRE DE 2022

Introducción a la posproducción de video 360° con Michael Kovich Jr.
Introducción a la posproducción de audio ambisonics con Martin De Lemos
Preparación de pitch y matchmaking con Nicolas Merens & Dea Pompa

LUNES 24 DE OCTUBRE DE 2022

Storytelling VR con Michael Kovich Jr.
Presentación de Violeta Ayala
Pitch de los proyectos y presentación de los participantes
3D Scan (teoría y práctica) con Violeta Ayala

MARTES 25 DE OCTUBRE DE 2022

Propiedad Intelectual con Claudia Franco
Creación y diseño de personajes (teoría y práctica) con Violeta Ayala
Tutoría de proyectos

MIÉRCOLES 26 DE OCTUBRE DE 2022

Narrativa sonora, música y diseño de sonido con Martin de Lemos
Motion Capture/Computer Vision (teoría y práctica) con Violeta Ayala
Tutoría de proyectos

JUEVES 27 DE OCTUBRE DE 2022

Gestión de la producción con Nicolas Merens
Worlding (teoría y práctica) con Violeta Ayala
Tutoría de proyectos

VIERNES 28 DE OCTUBRE DE 2022

Tutoría de pitch con Dea Pompa
Inteligencia Artificial (teoría y práctica) con Violeta Ayala

SÁBADO 29 DE OCTUBRE DE 2022

Técnicas de dirección, realización, producción y posproducción, tutoría de proyectos, grabaciones prácticas relacionadas a los proyectos con Damián Turkieh

DOMINGO 30 DE OCTUBRE DE 2022

Técnicas de dirección, realización, producción y posproducción, tutoría de proyectos, grabaciones prácticas relacionadas a los proyectos con Damián Turkieh

LUNES 31 DE OCTUBRE DE 2022

Presupuestos y esquemas financieros con Nicolas Merens
Técnicas de dirección, realización, producción y posproducción, tutoría de proyectos, grabaciones prácticas relacionadas a los proyectos con Damián Turkieh

MARTES 1 DE NOVIEMBRE DE 2022

Distribución y monetización con Nicolas Merens.
Técnicas de dirección, realización, producción y posproducción, tutoría de proyectos, grabaciones prácticas relacionadas a los proyectos con Damián Turkieh

JUEVES 3 DE NOVIEMBRE DE 2022

Sesión de Pitch final frente al jurado
Deliberación
Entrega de premios

VIERNES 4 DE NOVIEMBRE DE 2022

Gestión de pasajes aéreos y documentación de viaje de los ganadores

EXPERTOS INVITADOS



VIOLETA AYALA

Violeta Ayala es cineasta, tecnóloga, escritora y artista. En 2020 se convirtió en el primer miembro quechua de la Academia de las Artes y las Ciencias Cinematográficas. Es cofundadora de unitednotions.film y koa.xyz. Su proyecto más reciente es Prison X (2021), una animación interactiva de RV, estrenada en el Festival de Cine de Sundance y en Cannes XR con gran éxito de crítica. Escribió, dirigió y produjo los premiados documentales Cocaine Prison (2017), The Fight (2017), The Bolivian Case (2015) y Stolen (2009) - Sus películas se han estrenado en los principales festivales de cine, como Sundance y Toronto, y se han emitido en PBS, Canal 8, Señal Colombia, Ibermedia, World, y en plataformas online como Amazon Prime y The Guardian. Ha ganado más de 50 premios y nominaciones, incluyendo un Walkley (el Pulitzer australiano) y nominaciones al IDA (Los Ángeles), Rory Peck (Londres), Platino (Panamá) y Fénix (México).



DAMIAN TURKIEIH

Pionero en la realización de video 360° y sonido espacial en Argentina, Damian ha dirigido más de 50 experiencias de realidad virtual (VR) desde 2014, es director VR y co-productor de la multipremiada serie "4 Feet High" (Metro Veinte), profesor e investigador en narrativas y tecnologías inmersivas, y fundador de Realidad 360° Argentina, productora líder en la creación de contenidos XR. Damian aborda creativamente nuevas tecnologías para el desarrollo de experiencias que cruzan diferentes realidades. Últimamente dirigió las experiencias de AR y VR para la exposición "Dalí y el Surrealismo" del artista Salvador Dalí, y realizó los contenidos para la web inmersiva e interactiva de Parques Nacionales. Desde 2020 trabaja con video volumétrico, destacándose en la performance "Virtual Crossings" en tiempo real con Cie. Gilles Jobin en Suiza, y creó uno de los primeros estudios en latinoamérica para captura y procesamiento de video volumétrico con múltiples sensores de profundidad y cámaras cinematográficas.

TUTORES LOCALES



TUTOR NACIONAL

NICOLAS MERENS

Productor. Nicolas culmina sus estudios de producción en Cannes e inicia su carrera en México, en la película Julian de Izrael Moreno (2016). En Paraguay, produjo títulos como El Supremo Manuscrito (2019), Orsai (2019), The List (2020) y las series Opus VR (2020) y Mata Salvaje (2021). En el 2021 crea el EXPYLAB - Laboratorio de Experiencias Inmersivas, un programa de formación y desarrollo de proyectos XR, que adjudica becas cada año a artistas del Paraguay. Actualmente, se encuentra desarrollando largometrajes y series de ficción y documental.



TUTOR NACIONAL

MICHAEL KOVICH JR.

Cineasta paraguayo-estadounidense, Michael estudió cine en FAMU y en American University. En el 2015, presentó un cortometraje en el Cannes Court Métrage, ganó Mejor Corto Dramático en el EuroFilm Festival y recibió el Premio Ron Sutton de la American University. Entre sus trabajos estrenados y galardonados están “El Supremo Manuscrito” (largometraje), “OPUS VR” (Serie VR), y “El Regreso de las Sombras” (Programa #1 prime time).



TUTOR NACIONAL

DEA POMPA

Dea gana con el cortometraje documental Restaurando a Héctor el Premio SGAE Nuevas Autorías en SITGES 2008. Entre el 2012 y el 2022, Dea realiza documentales como Reinas y Arete guasu, produce largometrajes como El Supremo Manuscrito, y estrena el podcast Audiocuernos, a la par que desarrolla sus largometrajes de ficción y documental: Distancia y Ela.

TUTORES LOCALES



TUTOR NACIONAL

MARTÍN DE LEMOS

Ingeniero de sonido, compositor musical y experto en sonido Ambisonics, Martín dirigió el sonido y realizó la composición musical de largometrajes como El Supremo Manuscrito (2019) y de series como Opus VR (2020), El Regreso de las Sombras (2021), Qmbia Juan (2021). Actualmente, se encuentra desarrollando como creador y guionista la serie Relato Criminal.



TUTOR NACIONAL

CLAUDIA FRANCO

Claudia Franco es abogada especializada en propiedad intelectual, con más de veinte años de experiencia asesorando a autores, empresas locales e internacionales sobre la protección y defensa de sus derechos intelectuales.

Ha formado parte de prestigiosos estudios jurídicos nacionales y actualmente trabaja de forma independiente, administrando de manera diaria el portafolio de marcas de diversas empresas nacionales e internacionales, con bastante experiencia en tramitación y litigación en asuntos de marcas, patentes, derechos de autor y demás signos distintivos, como también en asesoría y redacción de contratos y opiniones legales. Ha asesorado a creadores audiovisuales en varias producciones audiovisuales y en la conformación de una entidad de gestión colectiva.

COMITÉ INTERNACIONAL DE SELECCIÓN



SELVA GONZÁLEZ

Selva González es productora, gestora cultural y activista LGBTQ basada entre Marseille, Francia, e Iquique, Chile. Co-fundadora y productora ejecutiva del Estudio NANAI, enfocado en experiencias inmersivas de realidad virtual, creadas interdisciplinariamente en sororidad de artistas y técnicos creativos. Es la fundadora de Maltrato Films, compañía de cine, produciendo películas documentales y ficción de jóvenes talentos latinoamericanos. Con una gran presencia en mercados audiovisuales y festivales, sus proyectos han sido exhibidos y galardonados en diferentes contextos, exponiendo problemáticas territoriales para audiencias internacionales.



ANDRÉS BURBANO

Andrés Burbano trabaja en la descolonización del arte y la tecnología, con comunidades que pasan de público a creadores. Como artista, utiliza tecnologías inmersivas como herramienta para producir proyectos culturales y sociales, en una práctica transdisciplinar y colaborativa. Como experto en tecnología, tiene experiencia en el desarrollo de aplicaciones escalables que integran inteligencia artificial y procesamiento de imágenes. Y como investigador, estudia el impacto de las tecnologías inmersivas en el proceso creativo. Miembro del programa interdisciplinario "Arte de la práctica" del Instituto Sundance y becario de Unity for Humanity.



CLAUDIA MONTES

Coordinadora y curadora de cine y arte inmersivo para festivales internacionales, eventos e instituciones culturales, estudió cine en la Universitat Ramon Llull y se especializó en culturas de Asia Oriental en SOAS University y la Universitat de Barcelona. Ha trabajado en la programación de los festivales NewImages, del Forum des Images, en París y XRDocs, del IDEAL, Centro de Artes Digitales, en Barcelona, así como en la plataforma Rakuten TV y en el archivo de cine experimental xCèntric del Centro de Cultura Contemporánea de Barcelona. Como artista visual, realiza cortometrajes experimentales de stop-motion y collages sobre feminismo y la memoria individual y colectiva.

JURADO SESIÓN DE PITCH FINAL



MARIANA PINEDA

Mariana es productora audiovisual, docente y consultora de negocios. Como becada Fulbright obtuvo un Master en Producción de Cine y TV en Los Angeles, California. Luego a través de la beca Chevening se muda a Londres, Reino Unido donde realiza una Maestría en Economía Creativa con énfasis en negocios. Es productora de Ore Ru (2015) de Armando Aquino, Los Buscadores (2017) de Maneglia Schembori y La Última Obra de Hector Duarte. Fue la primera especialista de la plataforma de industrias creativas en REDIEX (Red de Inversiones y Exportaciones). Productora ejecutiva en Play Content Studios y es la actual presidenta de la Academia de Cine del Paraguay.



FERNANDO MOURE

Fernando Moure es curador y crítico de arte y cine afincado entre Alemania y Paraguay. Comenzó a escribir crítica de arte y cine en 1998 y organiza muestras de artistas y programas fílmicos en América Latina y Europa desde 2002. Tras sus estudios de Historia del Arte con el artista Livio Abramo entre 1997-2000, formó parte del Programa de Estudios Culturales dirigido por Ticio Escobar hasta 2004, obteniendo luego una Maestría en Prácticas Curatoriales en la Universidad Ramón Llul de Barcelona en 2005. Realizó los módulos Historia del cine del siglo XX en el Film Museum de Frankfurt entre 2006-2008.

Es cofundador del espacio Jardín de Ortigas /Brennesseln Garten y miembro de la sociedad Kino Latino de Colonia, Alemania; del Archivo de Indias de Sevilla así como del Instituto Paraguayo-Alemán de Asunción y de la Asociación Internacional de Críticos de Arte, capítulo Paraguay. Es docente del Instituto de Artes y Ciencias de la Comunicación de Asunción en la cátedra de Dirección de Arte desde 2021.



SIMONE HERDRICH

Nació en el Sur de Alemania cerca de Suiza y Francia. Vivió en Tailandia, USA y Kenia. Desde hace más de 20 años vive en Paraguay. Trabaja en pintura, fotografía y gestión cultural. Galerista de la Galería de fotografía Monocromo y directora actual del Instituto Cultural Paraguayo Alemán. Desde hace 25 años participa en diferentes exposiciones colectivas e individuales.



JULIEN BRUN

Julien Brun es director de Virtuality Latam. Virtuality es la feria de tecnologías inmersivas y metaverso de París desde 2016. Virtuality se realiza en Buenos Aires desde 2018 y en varias provincias argentinas. La misión de Virtuality es ser un acelerador de negocios para las productoras locales, los talentos y los desarrolladores mediante la conexión de profesionales, lo que les permitirá desarrollar nuevos proyectos que contribuyan a su crecimiento, al mismo tiempo que refuercen el entusiasmo por las tecnologías inmersivas para el público local. Virtuality organiza también capacitaciones en Francia y Argentina. Egresado de La Sorbonne y de la Universidad de Dauphine en International Business, Julien se instaló con su familia en Buenos Aires en junio de 2017.

PARTICIPANTES SELECCIONADOS

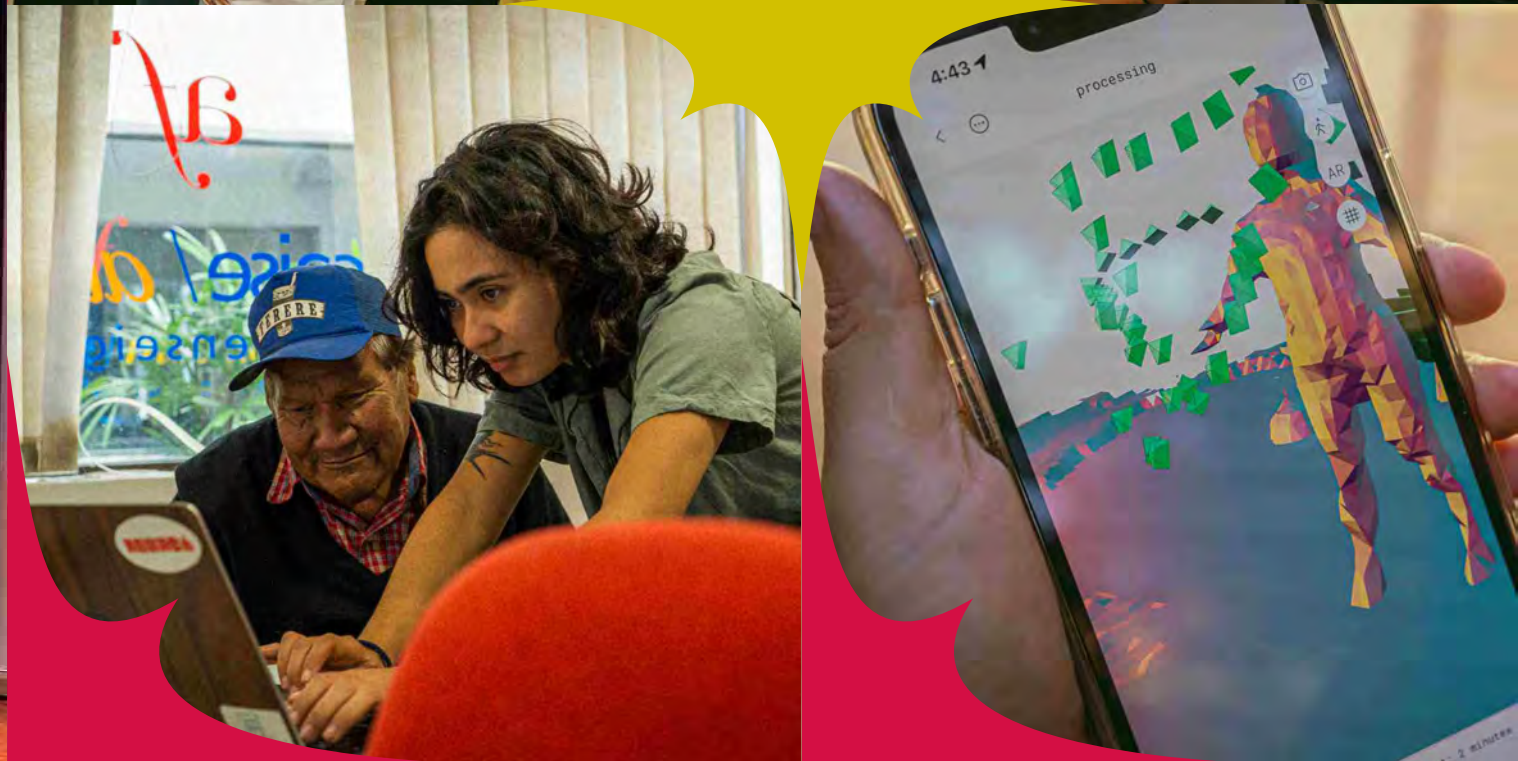
CREADORES CON PROYECTOS

- ✦ **AURORA AQUINO.** Sin Medidas RA
Ciudad del Este, Alto Paraná
- ✦ **CARLOS CAÑETE.** En Tiflo VR
Limpio, Central
- ✦ **ESTEBAN CORTI.** Y Rembe'y (Orilla)
Asunción, Capital
- ✦ **NARA GARCÍA Y MATEO SOBODE CHIQUENO.** Q'chaichale
Asunción, Capital y Campo Loro, Boquerón

ARTISTAS

- ✦ **AIMAR ALMIRÓN**
Asunción, Capital
- ✦ **STEEVE BOGADO**
Asunción, Capital
- ✦ **MIGUEL GIMÉNEZ**
San Lorenzo, Central
- ✦ **MARÍA GORETTI ROLÓN**
Asunción, Capital
- ✦ **ALE LEJU**
Asunción, Capital
- ✦ **MARÍA EUGENIA MOLINAS**
Asunción, Capital
- ✦ **BILLY MONZÓN**
Caacupé, Cordillera
- ✦ **JESSICA RESQUÍN**
Capiatá, Central
- ✦ **BELÉN RODRÍGUEZ**
Areguá, Central
- ✦ **FÉLIX SALAS**
Asunción, Capital

EXPYLAB 2022



GANADORES Y PREMIOS

MARÍA GORETTI ROLÓN

RESIDENCIA DEL FIN DEL MUNDO XR
USHUAIA, ARGENTINA

STEEVE BOGADO

PASANTÍA LABORAL REMUNERADA
EN LA EMPRESA REALIDAD 360°
BUENOS AIRES, ARGENTINA

AURORA AQUINO
ESTEBAN CORTI

ASESORÍAS DE
PROYECTOS

NARA GARCÍA
MATEO CHIQUENO

ASESORÍA
LEGAL

CARLOS CAÑETE

Acceso al #NEWMEDIALAB de
#NARRARELFUTURO
BOGOTÁ, COLOMBIA

MIGUEL GIMÉNEZ

PASANTÍA LABORAL REMUNERADA
EN LA EMPRESA UNITED NOTIONS FILM
COCHABAMBA, BOLIVIA

ESTEBAN CORTI
BILLY MONZÓN

AURORA AQUINO
CARLITOS CAÑETE

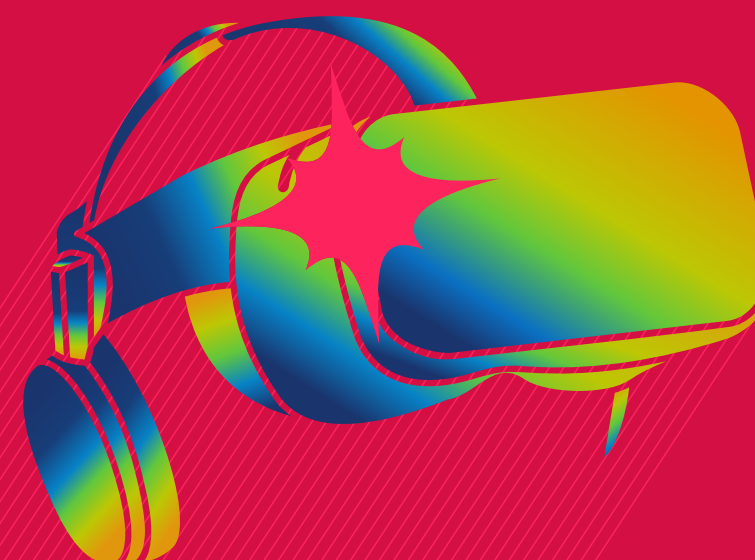
BECAS DE INGLÉS
CCPA

NARA GARCÍA / MATEO SOBODE CHIQUENO

RESIDENCIA ARTÍSTICA UDLA.
QUITO, ECUADOR

ALE LEJU
MARÍA EUGENIA MOLINAS

BECAS DE ALEMÁN
ICPA



EXPYLAB 2022



MARÍA GORETTI ROLÓN

RESIDENCIA DEL FIN DEL MUNDO XR
USHUAIA, ARGENTINA



NARA GARCÍA

RESIDENCIA ARTÍSTICA UDLA.
QUITO, ECUADOR

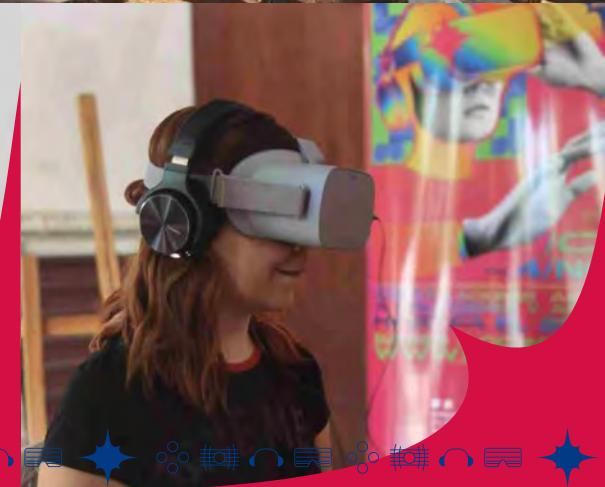


CARLOS CAÑETE

#NEWMEDIALAB de
#NARRARELFUTURO
BOGOTÁ, COLOMBIA



ACTIVACIONES EN CENTRAL Y TOUR POR EL INTERIOR



CLIPPING



CINE Y TV
Proyecto paraguayo formará parte del festival NewImages de París
 El proyecto de la película inmersiva "Sin medidas", de Aurora Aquino, fue seleccionado para la quinta edición del festival NewImages que se celebrará en París, Francia. La propuesta paraguaya integra la categoría "New Latam Voices" junto a otros nueve proyectos de la región.
 POR ABC COLOR
 25 DE FEBRERO DE 2022 - 12:59

NPY Oficial @npyoficial

Es esencial ponernos en el lugar de una persona con discapacidad visual

Conocé un poco de este proyecto que se adentra al mundo de la realidad virtual que te permite conocer un poco como es la vida del no vidente.

#NPY

Translate Tweet

13:32 1306

18.2

NPY Y LA GENTE PONERNOS EN EL LUGAR DE UNA PERSONA NO VIDENTE EL MUNDO INTERIOR DE PERSONAS CON DISCAPACIDAD VISUAL

1,896 views 0:09 / 3:08

abc NACIONALES POLICIALES DEPORTES ECONOMÍA POLÍTICA MUNDO ESPECTÁCULO EDICIÓN EMPRESA tv amv

CINE Y TV
El EXPYLAB premió a ganadores con oportunidades de creación
 EXPYLAB, el Laboratorio de Desarrollo de Experiencias Inmersivas Paraguayo, premió a los ganadores de su segunda convocatoria que estuvo dirigida a creadores y artistas, quienes disfrutaron de residencias artísticas en el exterior, asesorías de proyectos y cursos.
 POR ABC COLOR
 19 DE DICIEMBRE DE 2022 - 11:01



abc NACIONALES POLICIALES DEPORTES ECONOMÍA POLÍTICA MUNDO ESPECTÁCULO EDICIÓN EMPRESA tv am730 fms9

CINE Y TV
Nueva edición de EXPYLAB para "viajar hacia nuevas experiencias"
 EXPYLAB, el Laboratorio de Desarrollo de Experiencias Inmersivas Paraguayo, lanzó su segunda convocatoria dirigida a creadores y artistas. Nicolás Merens, coordinador general del proyecto, explicó que buscan "otorgar una oportunidad a talentos que quieran potenciar sus ideas, sus aptitudes artísticas y que tengan un espacio de trabajo en el cual se sientan cómodos". Habrá premios como residencias artísticas en el exterior, asesorías de proyectos y cursos.
 POR MAVI MARTÍNEZ
 14 DE SEPTIEMBRE DE 2022 - 01:00



HOY 10 años de noticias sin vueltas 33° 7000/7200

CINE
EXPYLAB 2022: Artistas paraguayos con becas y residencias en el extranjero
 La segunda edición del EXPYLAB finalizó premiando jóvenes artistas

La segunda edición del EXPYLAB finalizó premiando jóvenes artistas



Radio Nacional del Paraguay TETÁ REKUAI GOBIERNO NACIONAL Paraguay de lo gente

INICIO PROGRAMACIÓN NOTICIAS CONTACTO

El EXPYLAB 2022 premió a ganadores con viajes y oportunidades laborales en el extranjero

El EXPYLAB 2022 premió a ganadores con viajes y oportunidades laborales en el extranjero



EXPYLAB para "viajar hacia nuevas experiencias"

El objetivo del laboratorio es acompañarles a pensar en realidad virtual", detalló.

Además, hizo énfasis en que la convocatoria es "sin costo alguno" y "algo súper importante: los seleccionados del interior podrán venir y tendrán cubierto bus y alojamiento, por lo que esperamos participación de gente de comunidades urbanas, rurales e indígenas".



EL BRUNCH LA REALIDAD AUMENTADA EN PARAGUAY

10:29

EXPYLAB 2022

✦ **NICOLAS MERENS**
Productor, coordinador y tutor

✦ **JOSEPH ABADO**
Coproductor y director de la Alianza Francesa de Asunción

✦ **DEA POMPA**
Productora, coordinadora y tutora

✦ **MARTA CÁCERES**
Coordinadora Cultural Alianza Francesa de Asunción

✦ **TAMARA TERASHIMA**
Consultora de comunicación y marketing

✦ **BRUNO BOGARÍN CLOSS**
Diseño gráfico

✦ **KEILA ROJAS**
Web

✦ **STEFANÍA RAMÍREZ PARA NÉCTAR & GUADALUPE BÁEZ**
Difusión y redes sociales

✦ **MARTA CÁCERES**
Equipo de coordinación

✦ **LILIAN DUARTE & ALEJANDRO RAMÍREZ
Y VICTOR FIGUEREDO PARA CULINARIO**
Catering

✦ **COMITÉ INTERNACIONAL DE SELECCIÓN**
Selva González Andrés Burbano
Claudia Montes

✦ **JURADO DE PITCH FINAL**
Mariana Pineda Fernando Moure
Simone Herdrich Julien Brun

✦ **ASESORÍA LEGAL & TUTORA**
Claudia Franco

✦ **TUTORES INTERNACIONALES**
Violeta Ayala Damián Turkieh

✦ **TUTORES LOCALES**
Martin de Lemos Michael Kovich Jr

✦ **PRODUCCIÓN AUDIOVISUAL**
JANUS MEDIA S.A.

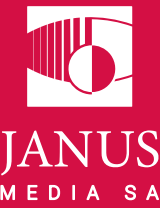
✦ **ALBERTO NÚÑEZ**
Realización Audiovisual y foto fija

✦ **DEA POMPA**
Montaje

✦ **MARTIN DE LEMOS**
Mezcla de sonido y música

AGRADECIMIENTOS

Emmanuel Cocher, Embajador de Francia en Paraguay (+) - Lionel Gardille, Encargado de Negocios de la Embajada de Francia en Paraguay - Raúl Tuma, Presidente Alianza Francesa de Asunción - Rubén Capdevila, Ministro de Cultura SNC - Humberto López, Director General de Diversidad, Derechos y Procesos Culturales, SNC - Enrique Escobar, Director Ejecutivo FONDEC - Gaspar Zaldívar, Janus Media - Lia Colombino, FADA UNA - Ivana Urizar, Universidad Columbia - Fede Hanania, Campus Party - Néstor Salvador, Arai Films - Urbano Palacio, CERM - Patricia Britez, ROCEMI - Katia Acosta, Cine Cable - Aurora Aquino, Academia Guaraní - Andrea Velázquez, Gobernación de Pilar - Nancy García, Espacio K Arasa - Rodrigo Riveros, Hotel Guaraní - Andrés Casas, Hotel Dazzler Ciudad del Este - Evelyn Bogarin, Hotel Casino Carnaval Encarnación - Graciela Meza y Valeria Canata, CCPA - Simone Herdrich, ICPA - Christian Gayoso, Director Ejecutivo INAP - Mariana Pineda, Viviana Lima y Delia Martínez, REDIEX - Julio Angulo - Gabriel Giandinoto y Julien Brun, Virtuality - Rémi Guittet, Agregado Audiovisual Instituto Francés de Argentina - Paulina Donoso, Directora Multifest QUITO - Alejandro Ángel, Director #NarraElFuturo Bogotá - Violeta Ayala - Damián Turkieh. Movimiento de Arte e Investigación Extendida, MAIX. XR LATAM Michele Ziegler, Claudia Montes, Festival NewImages de Paris Cinthia Martínez, Roberto Merens, Sandra Brosutti. Melisa Iglesias & Gerardo Michelin, latAm cinema





¡NOS VEMOS EN EL EXPYLAB 2023!



EXPYLAB



WWW.EXPY.COM.PY

